arendo®

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

GEWÜRZMÜHLE

Mod.-Nr.: 307553

Table of contents

1. Deutsch 3

2. English 13

https://model.ganzeinfach.de/307553

GER: Aktuelle Treiber, Bedienungsanleitungen und sonstige relevante Dokumente zu diesem Produkt finden Sie auf unserer Homepage.

ENG: Current drivers, user manuals and other relevant documents for this product can be found on our homepage.

FRA: Les pilotes actuels, les modes d'emploi et les autres documents relatifs à ce produit sont disponibles sur notre site Internet.

ITA: I driver aggiornati, le istruzioni per l'uso e altri documenti rilevanti per questo prodotto sono disponibili sulla nostra homepage.

ESP: Los controladores actuales, las instrucciones de uso y otros documentos relevantes para este producto se pueden encontrar en nuestra página web.

⚠ Wichtige Sicherheitshinweise für dieses Gerät

- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen. Wenn das Gerät sichtbare Schäden aufweist, darf dieses nicht benutzt werden.
- Führen Sie keine Umbauten oder Reparaturen am Gerät durch.
- Achtung! Die Messereinheit ist sehr scharf!
- Fassen Sie niemals die Messer der Messereinheit an.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Stecken Sie keine Körperteile oder Gegenstände, die dafür nicht bestimmt sind, in das Gerät.
- Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.

- Eine Fehlanwendung des Gerätes kann zu möglichen Verletzungen führen.
- Das Gerät kann während des Betriebs blockiert werden. Drehen Sie in diesem Fall das Produkt auf den Kopf (in die Ein-Position) und lösen Sie den Verstellmechanismus, um die Blockierung zu lösen.
- Bitte stets sauber halten und jeglichen Kontakt mit Wasser vermeiden.
- Die Gewürzmühle ist geeignet für grobes Salz und Pfefferkörner.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Arendo entschieden haben. Damit Sie auch lange Freude mit Ihrem erworbenen Gerät haben werden, lesen Sie sich bitte die nachfolgende Kurzanleitung aufmerksam durch. Prüfen Sie vor Inbetriebnahme der gelieferten Ware, ob diese vollständig, fehlerfrei und unbeschädigt ist.

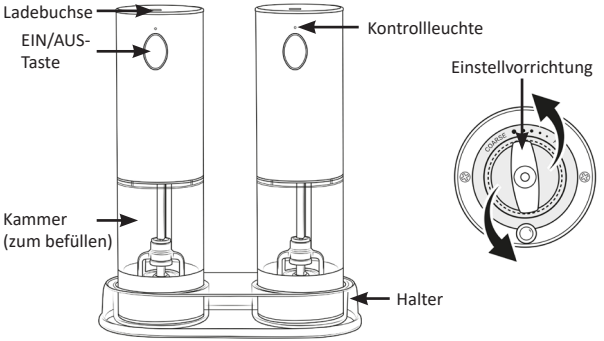
1. Lieferumfang

- Gewürzmühle
- Gewürzmühlenhalter
- USB A zu USB Typ-C Ladekabel
- Bedienungsanleitung
- Trichter

2. Technische Daten

Spannungsversorgung	5V DC (aufladbar über USB-Typ C)
Akku	Li Ion Typ 14280, 300mAh
max. Füllmenge	ca. 35-75 g
Features	• verschiedene Mahlstufen • Status-LED

3. Produkt-Details



Wichtige Sicherheitsvorschriften für Akkus

- Beachten Sie vor der Benutzung des Akkus alle Sicherheitsanweisungen und Warnhinweise dieser Anleitung sowie die Warnhinweise bezüglich Akku und Ladegerät.
- Bauen Sie den Akku nicht auseinander!
- Sollte die Betriebszeit des Akkus deutlich kürzer geworden sein als üblich, stellen Sie sofort den Betrieb des Gerätes ein. Es besteht die Gefahr von einer Überhitzung oder Explosion.
- Falls Akkuflüssigkeit in die Augen gelangt, muss diese unverzüglich ausgewaschen werden! Begeben Sie sich direkt in ärztliche Behandlung! Es besteht die Gefahr, die Sehkraft zu verlieren.
- Schließen Sie den Akku nicht kurz. Kontakte dürfen nicht mit leitfähigen Materialien berührt werden. Lagern Sie das Gerät nicht mit leitfähigen Materialien.
- Lassen Sie keine Flüssigkeit mit dem Akku in Berührung kommen. Ein Kurzschluss verursacht einen sehr starken Stromfluss und kann zu Überhitzungen oder Verbrennungen führen.
- Lagern Sie den Akku nicht an Orten, die die Temperatur von 50°C überschreiten!
- Probieren Sie in keinem Fall den Akku zu verbrennen, selbst nicht, wenn dieser beschädigt sein sollte. Der Akku kann im Feuer explodieren!
- Achten Sie darauf, dass der Akku niemals fallen gelassen oder jeglichen Stößen ausgesetzt wird. Verwenden Sie keinen Akku, der fallengelassen oder erschüttert wurde.

Hinweise zur Akku-Nutzdauer

- Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie ein Nachlassen der Leistung feststellen. Laden Sie den Akku im Anschluss auf.
- Eine Überladung von Akkus führt zu einer verkürzten Nutzungsdauer. Unterlassen Sie das Laden eines voll aufgelandenen Akkus.
- Lassen Sie den Akku stets abkühlen, bevor Sie diesen aufladen. Laden Sie den Akku bei einer Raumtemperatur zwischen 10°C und 40°C.

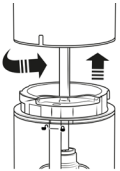
4. Akku aufladen

1. Entnehmen Sie das USB-Typ A zu USB Typ-C Ladekabel aus der Verpackung und verbinden Sie es mit einem 5V DC Netzteil (z.B. Den Netzadapter ihres Smartphones).

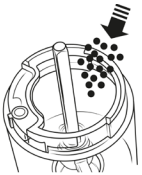
2. Schließen Sie das Netzteil an eine ordnungsgemäß angeschlossene Steckdose an und verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit der Ladebuchse der Gewürzmühle.
3. Während des Ladevorgangs leuchtet die Status-LED des Gerätes auf. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, erlischt diese. Entfernen Sie nach erfolgreichem Ladevorgang das Ladekabel.

5. Gerät befüllen

1. Stellen Sie das Gerät in eine aufrechte Position und entfernen Sie den Mahlkopf, indem Sie das Gehäuse festhalten und den Kopf gegen den Uhrzeigersinn drehen.



2. Füllen Sie die Kammer mit Salz oder Pfeffer. Nutzen Sie dafür gegebenfalls den im Lieferumfang enthaltenen Trichter. Achten Sie darauf, dass Sie nicht zu viel einfüllen. Dadurch verhindern Sie, die Mühle zu überfüllen.



3. Setzen Sie den Kopf wieder auf und drehen Sie ihn zum Verriegeln im Uhrzeigersinn.

6. Inbetriebnahme

Um den Mahlvorgang zu starten, drehen Sie die Mühle auf den Kopf, sodass der Kopf nach unten zeigt. Drücken Sie die „ON/OFF“-Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Drehen Sie das Mahlgrad-Einstellrad, welches sich am Mahlkopf befindet, um von feinem zu grobem Mahlgrad zu variieren.



7. Reinigung und Pflege

Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein.

- Demontieren Sie alle Teile.
- Wischen Sie das Gerät mit einem leicht feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine chemischen oder aggressiven Reinigungsmittel.

8. Sicherheitshinweise und Haftungsausschluss

Versuchen Sie nie das Gerät zu öffnen, um Reparaturen oder Umbauten vorzunehmen. Vermeiden Sie Kontakt zu den Netzspannungen. Schließen Sie das Produkt nicht kurz. Das Gerät ist nicht für den Betrieb im freien zugelassen, verwenden Sie es nur im Trockenen. Schützen Sie es vor hoher Luftfeuchtigkeit, Wasser und Schnee. Halten Sie das Gerät von hohen Temperaturen fern. Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen Temperaturwechseln oder starken Vibrationen aus, da dies die Elektronikteile beschädigen könnte.

Prüfen Sie vor der Verwendung das Gerät auf Beschädigungen. Das Gerät sollte nicht benutzt werden, wenn es einen Stoß abbekommen hat oder in sonstiger Form beschädigt wurde. Beachten Sie bitte die nationalen Bestimmungen und Beschränkungen. Nutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, die in der An-

leitung beschrieben sind. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder geistig beeinträchtigten Personen auf. Jede Reparatur oder Veränderung am Gerät, die nicht vom ursprünglichen Lieferanten durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Die Gerätespezifikationen können sich ändern, ohne dass vorher gesondert darauf hingewiesen wurde.

9. Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückgeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt nichtmit anderen Haushaltsabfällen in der gesamten EU entsorgtwerden sollte. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder diemenschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgungzu vermeiden, recyceln Sie diese verantwortungsvoll, um dienachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zufördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, verwenden Sie bitte das Rückgabe- und Sammelsystem oder wenden Siesich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Siekönnen dieses Produkt zum umweltverträglichen Recycling verwenden.

Für Informationen zu autorisierten Sammelstellen in Ihrer Umgebung wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Stadt- oder Gemeindeverwaltung.

10. Hinweise zur Batterieentsorgung

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, ist der Anbieter verpflichtet, den Kunden auf folgendes hinzuweisen:

Der Kunde ist zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet. Er kann Altbatterien, die der Anbieter als Neubatterien im Sortiment führt oder geführt hat, unentgeltlich am Versandlager (Versandadresse) des Anbieters zurückgeben. Die auf den Batterien abgebildeten Symbole haben folgende Bedeutung: Pb = Batterie enthält mehr als 0,004 Masseprozent Blei, Cd = Batterie enthält mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium, Hg = Batterie enthält mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber.

Hinweise zur Batterieentsorgung gemäß Art. 74 Abs. 4 BattVO

Altbatterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Endnutzer sind gesetzlich verpflichtet, Altbatterien getrennt zu sammeln und einer ordnungsgemäßen Verwertung oder Entsorgung zuzuführen.

Altbatterien können unentgeltlich bei kommunalen Sammelstellen oder im Handel zurückgegeben werden.

Durch unsachgemäße Entsorgung von Batterien können Schadstoffe freigesetzt werden, die Umwelt und Gesundheit schädigen.

Hinweis zum Datenschutz:

Bitte beachten Sie, dass Sie als Endnutzer selbst dafür verantwortlich sind, personenbezogene Daten vor der Entsorgung eines Altgerätes zu löschen.

Achtung!

- Halten Sie Akkus und das Gerät stets außerhalb der Reichweite von Kindern. Akkus enthalten chemische Substanzen und können bei falscher Handhabung gesundheitsschädlich sein.
- Verwenden Sie niemals beschädigte, verformte, ausgelaufene oder überhitzte Akkus. Es besteht Explosions- und Brandgefahr.
- Akkus dürfen nicht geöffnet, kurzgeschlossen, ins Feuer geworfen oder zerlegt werden.
- Akkus mit deutlich verkürzter Betriebsdauer dürfen nicht weiterverwendet werden – Gefahr von Überhitzung oder Explosion.

Hinweise zum Laden

- Laden Sie Akkus nur unter regelmäßiger Aufsicht.
- Vermeiden Sie unbeaufsichtigtes Laden, insbesondere über Nacht oder in der Nähe brennbarer Materialien.
- Verwenden Sie ausschließlich freigegebene Ladegeräte, die zum jeweiligen Akkutyp passen (z. B. Li-Ion 18650, NiMH AA).
- Nutzen Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil oder ein Netzteil mit identischer Ausgangsspannung, Polarität und Stromstärke.
- Abweichende Netzteile können zu Überladung, Überhitzung, Geräteschäden oder Brand führen.
- Laden Sie nur auf einer nicht brennbaren, stabilen und hitzebeständigen Unterlage in gut belüftetem Umfeld.
- Beobachten Sie den Ladevorgang. Brechen Sie das Laden sofort ab, wenn der Akku heiß wird, Rauch, Gerüche oder ungewöhnliche Geräusche auftreten.
- Akkus dürfen nicht in direkter Sonneneinstrahlung, auf Heizkörpern oder in Fahrzeugen bei hoher Temperatur geladen oder gelagert werden.
- Ideale Umgebungstemperatur: 10 °C – 30 °C.

Hinweise zu Akkutypen

- Li-Ion-Zellen (z. B. 18650) dürfen nicht tiefentladen werden (< 2,5 V).
- NiMH-Zellen gelten bei Spannungen < 0,8 V als tiefentladen.
- Tiefentladene Akkus dürfen nur mit geeigneten Ladegeräten mit Reaktivierungsmodus geladen werden.

Haftungsausschluss

Für Schäden, die durch den Einsatz ungeeigneter, beschädigter oder modifizierter Akkus, Ladegeräte oder Netzteile entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Zusätzlicher Hinweis bei fest eingebautem Akku:

- Bei Geräten mit eingebautem Akku darf dieser nur von qualifiziertem Fachpersonal ersetzt oder geöffnet werden. Eigenmächtige Eingriffe können zu Verletzungen, Gerätebeschädigungen oder Garantieverlust führen.


Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterie nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.


WEEE Richtlinie 2012/19/EU
WEEE Register-Nr: DE 67896761

Hiermit erklärt die Firma WD Plus GmbH, dass sich das Gerät 307553 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie bei: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

⚠ Important safety instructions for this device

- Check the product for damage before each use. If the appliance is visibly damaged, it must not be used.
- Do not carry out any modifications or repairs to the appliance.
- Caution! The blade unit is very sharp!
- Never touch the blades of the blade unit.
- Children must not play with the appliance.
- Do not insert any parts of the body or objects that are not intended for this purpose into the appliance.
- The appliance is intended for private use only.
- Misuse of the appliance can lead to possible injury.

- The appliance may become blocked during operation. In this case, turn the product upside down (to the on position) and release the adjustment mechanism to release the blockage.
- Please always keep clean and avoid any contact with water.
- The spice grinder is suitable for coarse salt and peppercorns.

Thank you for purchasing a product from Arendo. Please read the following brief instructions carefully so that you can enjoy your purchased appliance for a long time. Before using the delivered goods, please check that they are complete, free of defects and undamaged.

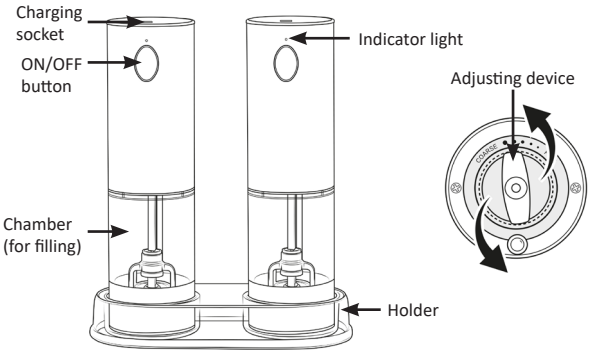
1. Scope of delivery

- Spice mill
- Spice grinder holder
- USB A to USB Type-C charging cable
- Instruction manual
- Funnel

2. Technical data

Power supply	5V DC (rechargeable via USB type C)
rechargeable battery	Li Ion type 14280, 300mAh
max. filling quantity	approx. 35-75 g
Features	• Various grinding stages • Status LED

3. Product details



Important safety regulations for rechargeable batteries

- Before using the battery, observe all safety instructions and warnings in this manual as well as the warnings regarding the battery and charger.
- Do not disassemble the battery!
- If the operating time of the rechargeable battery has become significantly shorter than usual, stop using the device immediately. There is a risk of overheating or explosion.
- If battery fluid gets into the eyes, it must be washed out immediately! Seek medical treatment immediately! There is a risk of losing your eyesight.
- Do not short-circuit the battery. Contacts must not be touched with conductive materials. Do not store the device with conductive materials.
- Do not allow any liquid to come into contact with the battery. A short circuit causes a very strong current flow and can lead to overheating or burns.
- Do not store the battery in places where the temperature exceeds 50°C!
- Never attempt to burn the battery, even if it is damaged. The battery may explode in a fire!
- Ensure that the battery is never dropped or subjected to any kind of impact. Do not use a battery that has been dropped or shaken.

Notes on battery life

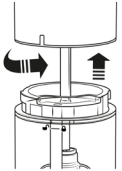
- Always switch off the device if you notice a drop in performance. Then recharge the battery.
- Overcharging the battery will shorten its service life. Do not charge a fully charged battery.
- Always allow the battery to cool down before charging it. Charge the battery at a room temperature between 10°C and 40°C.

4. Charge battery

1. Remove the USB type A to USB type C charging cable from the packaging and connect it to a 5V DC power adapter (e.g. the power adapter of your smartphone).
2. Connect the power adapter to a properly connected socket and connect the other end of the cable to the charging socket of the spice grinder.
3. During the charging process, the status LED of the device lights up. When the charging process is complete, it goes out. Remove the charging cable once charging is complete.

5. Filling the appliance

1. Place the appliance in an upright position and remove the grinding head by holding the housing and turning the head anti-clockwise.



2. Fill the chamber with salt or pepper. If necessary, use the funnel included in the scope of delivery. Make sure that you do not fill too much. This will prevent you from overfilling the grinder.



3. Replace the head and turn it clockwise to lock it.

6. Start-up

To start the grinding process, turn the grinder upside down so that the head is pointing downwards. Press the 'ON/OFF' button to switch the appliance on or off.

Turn the grind adjustment wheel located on the grinder head to vary from a fine to a coarse grind.



7. Cleaning and care

Do not immerse the device in water.

- Dismantle all parts.
- Wipe the appliance with a slightly damp cloth.
- Do not use any chemical or aggressive cleaning agents.

8. Safety information and disclaimer

Never attempt to open the appliance to carry out repairs or modifications. Avoid contact with the mains voltage. Do not short-circuit the product. The device is not approved for outdoor use; only use it in dry conditions. Protect it from high humidity, water and snow. Keep the device away from high temperatures. Do not expose the device to sudden temperature changes or strong vibrations, as this could damage the electronic components.

Check the device for damage before use. The appliance should not be used if it has been knocked or damaged in any other way. Please observe the national regulations and restrictions. Do not use the device for purposes other than those described in the instructions. This product is not a toy. Keep it out of the reach of children or mentally impaired persons. Any repair or modification to the appliance that is not carried out by the original supplier will invalidate the warranty or guarantee.

The appliance may only be used by persons who have read and understood these instructions. The device specifications may change without prior notice.

9. Disposal instructions

According to the European WEEE Directive, electrical and electronic devices may not be disposed of with household waste. Their components must be recycled or disposed of separately, as toxic and hazardous components can cause lasting damage to the environment if disposed of incorrectly.

As a consumer, you are obliged under the Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG) to return electrical and electronic equipment free of charge at the end of its life to the manufacturer, the point of sale or to public collection centres set up for this purpose. Details are regulated by the respective state law. The symbol on the product, the operating instructions and/or the packaging refers to these regulations. By separating, recycling and disposing of old appliances in this way, you are making an important contribution to protecting our environment.

This labelling indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To avoid possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used appliance, please use the return and collection system or contact the retailer where the product was purchased. You can use this product for environmentally friendly recycling.

For information on authorised collection points in your area, please contact your local city or municipal administration.

10. Notes on battery disposal

In connection with the sale of batteries or with the delivery of devices containing batteries, the supplier is obliged to inform the customer of the following:

The customer is legally obliged to return used batteries as the end user. The customer can return used batteries that the supplier stocks or has stocked as new batteries free of charge to the supplier's dispatch warehouse (dispatch address).

The symbols shown on the batteries have the following meaning: Pb = battery contains more than 0.004 per cent lead by mass, Cd = battery contains more than 0.002 per cent cadmium by mass, Hg = battery contains more than 0.0005 per cent mercury by mass.

Information on battery disposal in accordance with Art. 74 (4) BattVO

Used batteries must not be disposed of with household waste. End users are legally obliged to collect used batteries separately and ensure they are recycled or disposed of properly.

Used batteries can be returned free of charge to municipal collection points or retailers.

Improper disposal of batteries can release harmful substances that damage the environment and health.

Note on data protection:

Please note that, as the end user, you are responsible for deleting personal data before disposing of an old device.

Attention!

- Always keep batteries and the device out of the reach of children. Batteries contain chemical substances and can be harmful to health if handled incorrectly.
- Never use damaged, deformed, leaking or overheated batteries. There is a risk of explosion and fire.
- Batteries must not be opened, short-circuited, thrown into fire or dismantled.
- Batteries with significantly reduced operating time must not be reused – risk of overheating or explosion.

Notes on charging

- Only charge batteries under regular supervision.
- Avoid unattended charging, especially overnight or near flammable materials.
- Only use approved chargers that are suitable for the respective battery type (e.g. Li-Ion 18650, NiMH AA).
- Only use the power supply unit supplied or a power supply unit with identical output voltage, polarity and current.
- Using different power supplies may result in overcharging, overheating, damage to the device, or fire.
- Only charge on a non-flammable, stable and heat-resistant surface in a well-ventilated area.
- Monitor the charging process. Stop charging immediately if the battery becomes hot, or if smoke, odours or unusual noises occur.
- Batteries must not be charged or stored in direct sunlight, on radiators or in vehicles at high temperatures.
- Ideal ambient temperature: 10°C – 30°C.

Information on battery types

- Li-ion cells (e.g. 18650) must not be deeply discharged (< 2.5 V).
- NiMH cells are considered deeply discharged at voltages < 0.8 V.
- Deeply discharged batteries may only be charged using suitable chargers with a reactivation mode.

Disclaimer

The manufacturer accepts no liability for damage caused by the use of unsuitable, damaged or modified batteries, chargers or power supplies.

Additional note for permanently installed batteries:

- In the case of devices with built-in batteries, these may only be replaced or opened by qualified personnel. Unauthorised tampering may result in injury, damage to the device or loss of warranty.

The crossed-out dustbin symbol means that the battery must not be disposed of with household waste.

WEEE Directive 2012/19/EU
WEEE Register No.: DE 67896761

Hereby, WD Plus GmbH declares that the device 307553 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions. A complete declaration of conformity can be obtained from: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanover, Germany

Notes

CONTACT US

feedback@ganzeinfach.de

(DE) 0800 72 444 05
+49 511 / 13221 710
(UK) +49 511 / 13221 720
(FR) +49 511 / 13221 730
(IT) +49 511 / 13221 740
(ES) +49 511 / 13221 750

MO-FR 9:30am - 18pm CET

www.arendo.de

WD Plus GmbH
Wohlenbergstraße 16
30179 Hannover, DE
V1.1